

PEPE - BUTTON HOOK / ZIPPER PULL

PEPE - ABROCHA BOTONES / CREMALLERAS

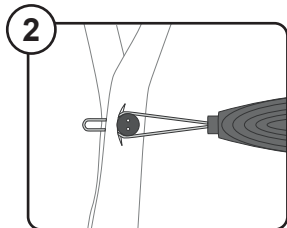
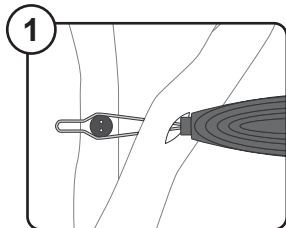
PEPE - KNOPFHAKEN / REIßVERSCHLUSS

PEPE - ENFILE-BOUTON / TIRETTE DE FERMETURE ÉCLAIR

PEPE - AUSILIO PER CHIUDERE BOTTONI / CHIUSURE LAMPO

P40014

BUTTON HOOK / ABROCHA BOTONES / KNOPFHAKEN / ENFILE-BOUTON / AUSILIO PER CHIUDERE BOTTONI



Insert the wire loop through the buttonhole and hook the button.

Introduzca el bucle de alambre por el ojal y enganche el botón.

Führen Sie die Drahtschleife durch das Knopfloch und haken Sie den Knopf ein.

Insérez la boucle du fil dans la boutonnière et accrochez le bouton.

Inserire l'occhiello del filo attraverso l'asola e agganciare il bottone.

Pull the button carefully through the buttonhole. Reverse this procedure to undo buttons.

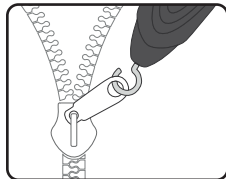
Pase el botón con cuidado por el ojal. Revierta el proceso para desabrochar el botón.

Ziehen Sie den Knopf vorsichtig durch das Knopfloch. In umgekehrter Reihenfolge können Sie die Verschlüsse lösen.

Tirez soigneusement le bouton dans la boutonnière. Inversez cette procédure pour défaire les fonds.

Far passare con cautela il bottone attraverso l'asola. Invertire la procedura per allentare i bottoni.

ZIPPER PULL / ABROCHA CREMALLERAS / REIßVERSCHLUSS / TIRETTE DE FERMETURE ÉCLAIR / AUSILIO PER CHIUSURE LAMPO



Pull the C-shaped hook through the zipper tab. Pull up and down to zip and unzip.

Tire del gancio in forma di C a través de la lengüeta de la cremallera. Tire hacia arriba y hacia abajo para subir y bajar la cremallera.

Ziehen Sie den C-förmigen Haken durch die Reißverschlusslasche. Zum Öffnen und Schließen des Reißverschlusses nach oben und unten ziehen.

Tirez le crochet en forme de C à travers la languette de la fermeture éclair. Tirez de haut en bas pour fermer et ouvrir la fermeture.

Tirare il gancio a forma di C attraverso la linguetta della cerniera. Tirare verso l'alto e verso il basso per aprire e chiudere la cerniera.

EN**REFERENCE**

PEPE - BUTTON HOOK / ZIPPER PULL

P40014

The **PEPE - Button Hook / Zipper Pull** is a 2-in-1 device to make dressing easier for users. One end has a hook for zippers up and down and the other end allows for faster buttoning with less effort. Material: Handle: PP; Button fasteners: stainless steel; Zipper fasteners: Iron. Size: 7.8"

WARNINGS

- If necessary, use another free hand to fasten the shirt.
- Inspect periodically to check for any wear or damage.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not wash with water.
- Wipe clean with a cloth.

ES**REFERENCIA**

PEPE - ABROCHA BOTONES / CREMALLERAS

P40014

El **PEPE - Abrocha botones / cremalleras** es un dispositivo de ayuda 2 en 1 para facilitar el momento de vestirse a los usuarios. Un extremo tiene un gancho para subir y bajar las cremalleras y el otro permite abotonarse más rápidamente con menos esfuerzo. Material: Mango: PP; Abrocha botones: acero inoxidable; Abrocha cremalleras: hierro. Tamaño: 20 cm.

ADVERTENCIAS

- Si fuera necesario, utilice otra mano libre para abrochar la camisa.
- Inspeccione periódicamente para revisar cualquier desgaste o daño.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No lo lave con agua.
- Limpiar con un paño.

DE**REFERENZEN**

PEPE - KNOPFHAKEN / REIßVERSCHLUSS

P40014

Der **PEPE - Knopfhaken / Reißverschluss** ist ein 2-in-1-Hilfsmittel, das dem Benutzer das Anziehen erleichtert. Das eine Ende hat einen Haken zum Auf- und Zuknöpfen, das andere Ende ermöglicht ein schnelleres Zuknöpfen mit weniger Kraftaufwand. Material: Griff: PP; Knopfverschlüsse: Edelstahl; Reißverschluss: Eisen. Größe: 20 cm.

WARNUNGEN

- Verwenden Sie gegebenenfalls eine weitere freie Hand, um das Hemd zu schließen.
- Regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung prüfen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Nicht mit Wasser waschen.
- Mit einem Tuch abwischen.

FR**REFFÉRENCE**

PEPE - ENFILE-BOUTON / TIRETTE DE FERMETURE ÉCLAIR

P40014

Le **PEPE - Enfile-Bouton / Tirette de fermeture éclair** est une aide 2 en 1 qui facilite l'habillage des utilisateurs. L'une des extrémités est munie d'un crochet pour la fermeture et le dézippage et l'autre extrémité permet de boutonner plus rapidement et avec moins d'effort. Matériau : Poignée : PP ; Fermetures à boutons : Acier inoxydable ; Fermetures à glissière : Fer. Taille : 20 cm.

AVERTISSEMENTS

- Si nécessaire, utilisez une autre main libre pour attacher la chemise.
- Inspectez périodiquement pour détecter toute usure ou tout dommage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne pas laver à l'eau.
- Nettoyer à l'aide d'un chiffon.

IT**REFERENZA**

PEPE - AUSILIO PER CHIUDERE BOTTONI / CHIUSURE LAMPO

P40014

Il **PEPE - Ausilio per Chiudere Bottoni / Chiusure Lampo** è un ausilio 2 in 1 che facilita la vestizione degli utenti. Un'estremità è dotata di un gancio per chiudere e chiudere la cerniera, mentre l'altra estremità consente di abbottonare più rapidamente e con meno sforzo. Materiale: Maniglia: PP; Bottoni di chiusura: Acciaio inox; Chiusure lampo: Ferro. Dimensioni: 20 cm.

AVVERTENZE

- Se necessario, utilizzare un'altra mano libera per allacciare la camicia.
- Ispezione periodica per verificare l'assenza di usura o danni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non lavare con acqua.
- Pulire con un panno.